

Kit cambio elettronico Quick shifter kit



Simbologia

Per una lettura rapida e razionale sono stati impiegati simboli che evidenziano situazioni di massima attenzione, consigli pratici o semplici informazioni.

Prestare molta attenzione al significato dei simboli, in quanto la loro funzione è quella di non dovere ripetere concetti tecnici o avvertenze di sicurezza. Sono da considerare, quindi, dei veri e propri "promemoria".

Consultare questa pagina ogni volta che sorgeranno dubbi sul loro significato.



Attenzione

La non osservanza delle istruzioni riportate può creare una situazione di pericolo e causare gravi lesioni personali e anche la morte.



Importante

Indica la possibilità di arrecare danno al veicolo e/o ai suoi componenti se le istruzioni riportate non vengono eseguite.



Note

Fornisce utili informazioni sull'operazione in corso.

Riferimenti

I particolari evidenziati in grigio e riferimento numerico (Es. ①) rappresentano l'accessorio da installare e gli eventuali componenti di montaggio forniti a kit.

I particolari con riferimento alfabetico (Es. A) rappresentano i componenti originali presenti sul motoveicolo.

Tutte le indicazioni destro o sinistro si riferiscono al senso di marcia del motociclo.

Avvertenze generali



Attenzione

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti devono essere eseguite da un tecnico specializzato o da un'officina autorizzata DUCATI.



Attenzione

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti se non eseguite a regola d'arte possono pregiudicare la sicurezza del pilota.



Note

Documentazione necessaria per eseguire il montaggio del Kit è il MANUALE OFFICINA, relativo al modello di moto in vostro possesso.



Note

Nel caso fosse necessaria la sostituzione di un componente del kit consultare la tavola ricambi allegata.

Symbols

To allow quick and easy consultation, this manual uses graphic symbols to highlight situations in which maximum care is required, as well as practical advice or information.

Pay attention to the meaning of the symbols since they serve to avoid repeating technical concepts or safety warnings throughout the text. The symbols should therefore be seen as real reminders. Please refer to this page whenever in doubt as to their meaning.



Warning

Failure to follow these instructions might give rise to a dangerous situation and provoke severe personal injuries or even death.



Caution

Failure to follow these instructions might cause damages to the vehicle and/or its components.



Notes

Useful information on the procedure being described.

References

Parts highlighted in grey and with a numeric reference (Example ①) are the accessory to be installed and any assembly components supplied with the kit.

Parts with an alphabetic reference (Example A) are the original components fitted on the vehicle.

Any right- or left-hand indication refers to the vehicle direction of travel.

General notes



Warning

Carefully perform the operations on the following pages since they might negatively affect rider safety.



Warning

Carefully perform the operations on the following pages since they might negatively affect rider safety.



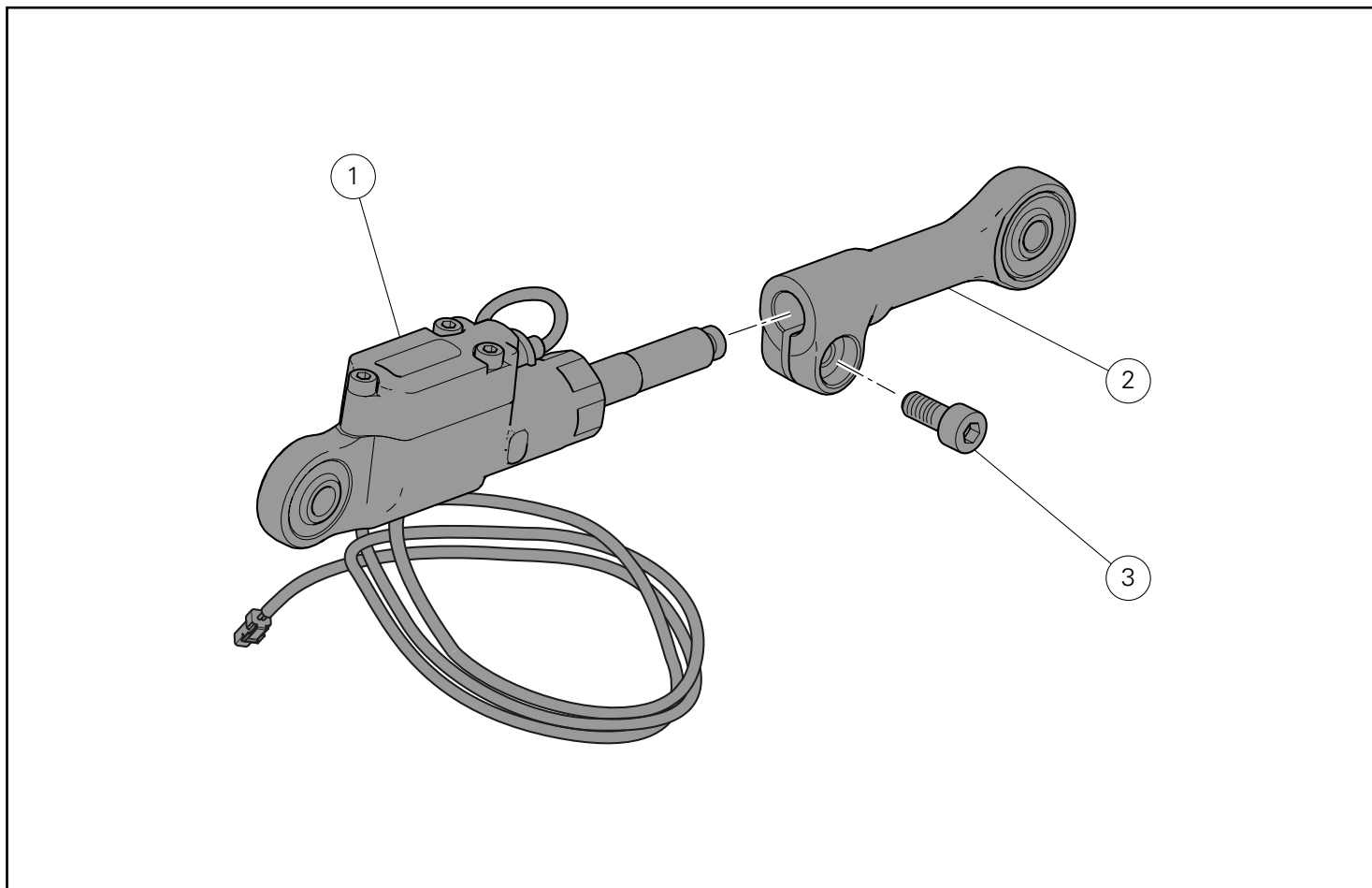
Notes

The following documents are necessary for assembling the Kit: WORKSHOP MANUAL of your bike model.

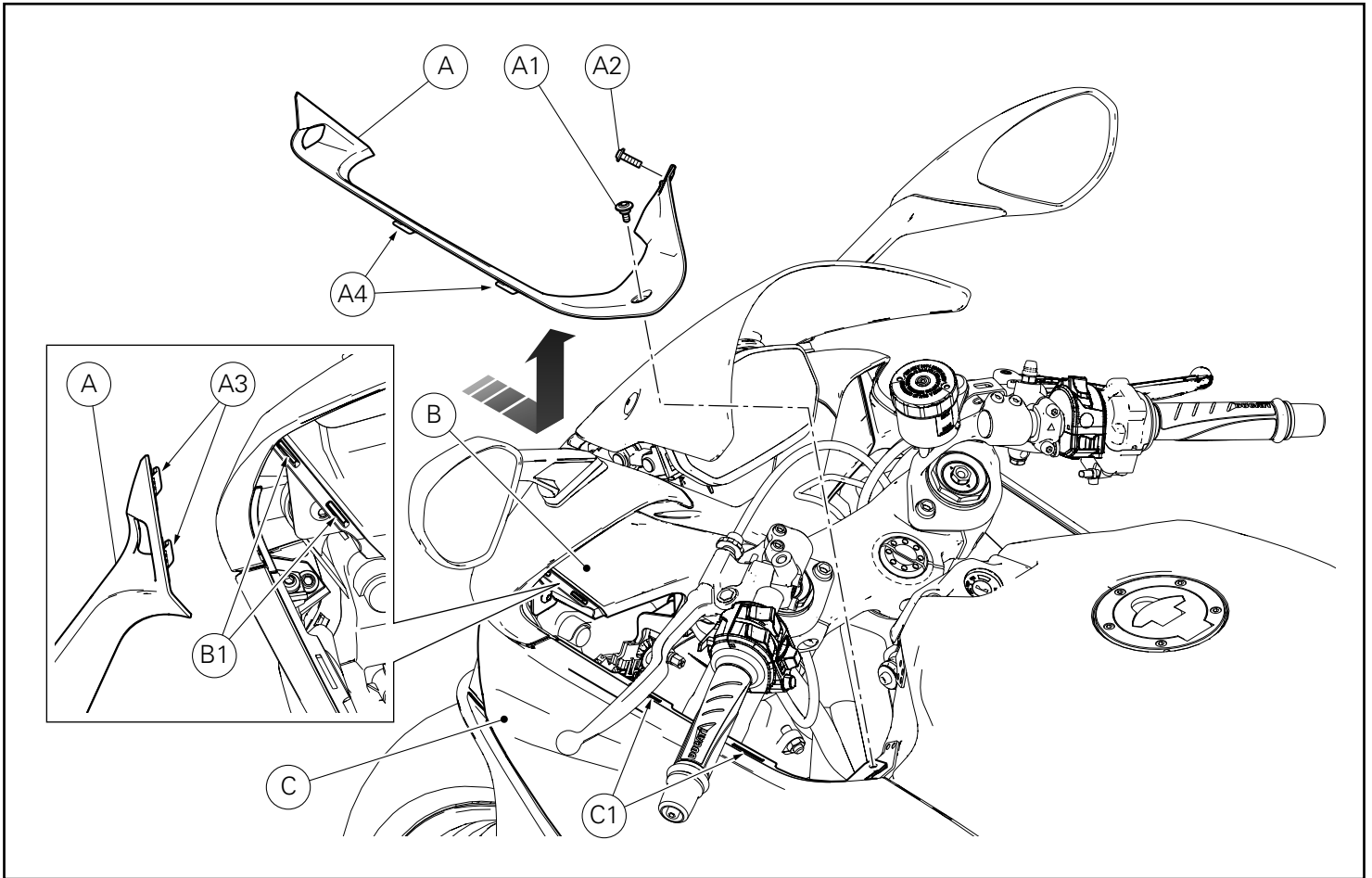


Notes

Should it be necessary to change any kit parts, please refer to the attached spare part table.



Pos.	Denominazione	Description
1	Sensore	Sensor
2	Asta rinvio cambio	Gearchange transmission rod
3	Vite TCEI M5X12	TCEI screw M5X12



Smontaggio componenti originali (versioni Supersport)

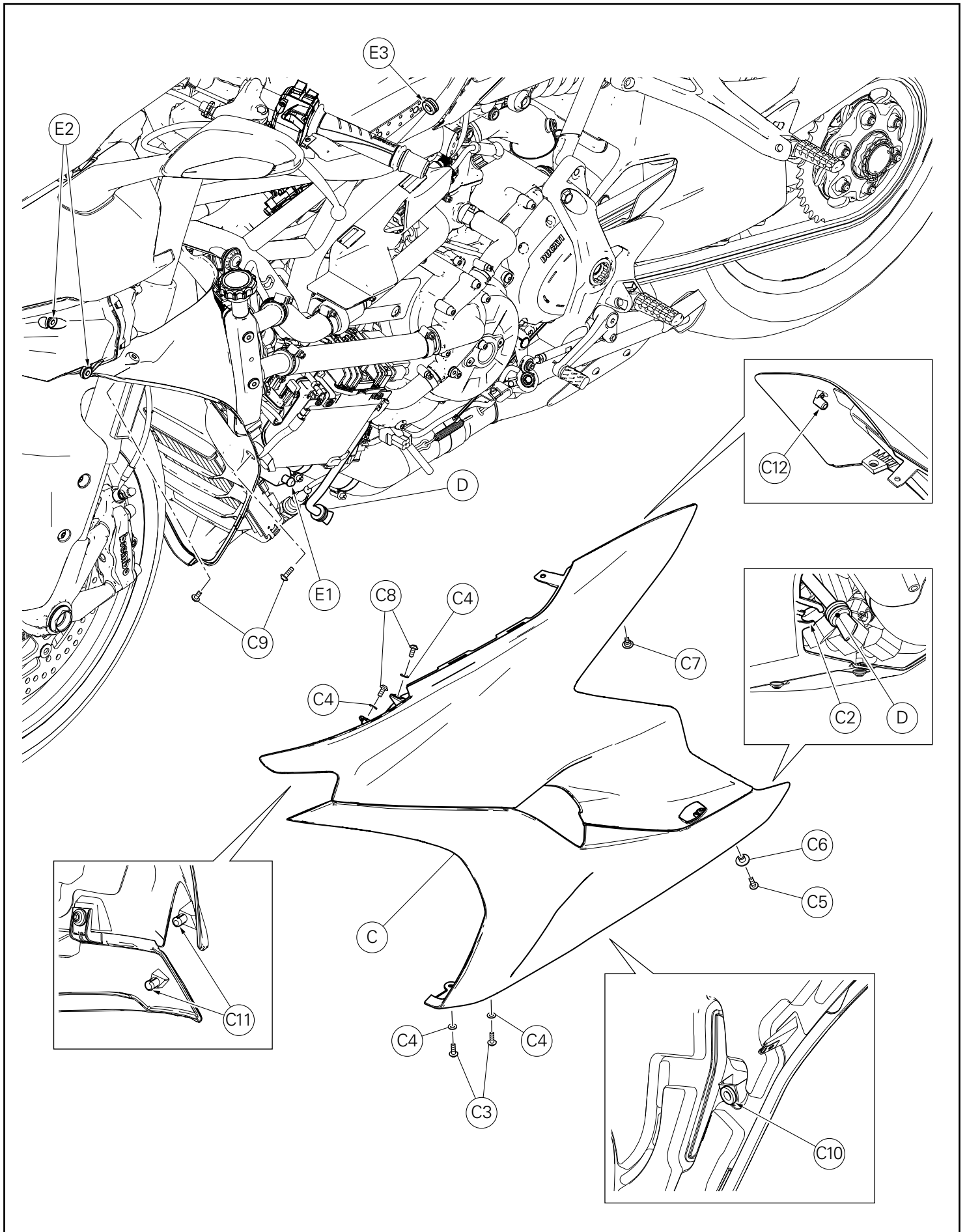
Smontaggio convogliatore sinistro

Svitare e recuperare le viti (A1) e (A2).
Traslare il convogliatore sinistro (A) verso la parte posteriore del motoveicolo e sollevare verso l'alto sganciando le n.2 linguette (A3) dalle asole (B1) del telaio anteriore (B) e le n.2 linguette (A4) dalle asole (C1) del gruppo carena sinistra (C).

Removing the original components (Supersport versions)

Removing LH conveyor

Loosen and collect screws (A1) and (A2).
Shift the LH conveyor (A) towards the rear side of the motorcycle and lift it up after releasing the 2 tabs (A3) from slots (B1) of the front subframe (B) and the 2 tabs (A4) from slots (C1) of the LH fairing unit (C).



Smontaggio carena sinistra

Operando sul lato sinistro del motoveicolo, svincolare il tubo sfiato (D) dalla sede (C2) posta sulla parte inferiore della carena sinistra (C).

Svitare le n.2 viti (C3) con n.2 rosette (C4) in nylon, di fissaggio della carena sinistra (C) nella parte inferiore.

Svitare la vite (C5) con distanziale con collare (C6) di fissaggio alla staffa inferiore di sostegno carena.

Svitare la vite (C7) di fissaggio alla staffa laterale sostegno carena.

Svitare le n.2 viti (C8) con n.2 rosette in nylon (C4) di fissaggio al cupolino.

Svitare le n.2 viti (C9) di fissaggio anteriore al cupolino e al gruppo radiatori.

Rimuovere la carena sinistra sfilando nell'ordine:

- il piolo (E1) dal gommino antivibrante (C10);
- i n.2 perni anteriori (C11) dai n.2 gommini antivibranti (E2);
- il perno posteriore (C12) dal gommino antivibrante (E3).

Recuperare il gruppo carena sinistra (C).

Removing the LH fairing

Working on the motorcycle left side, release the breather pipe (D) from its seat (C2) on the lower side of the LH fairing (C).

Loosen the 2 screws (C3) with 2 nylon washers (C4) that retain the LH fairing (C) in the lower side.

Loosen the screw (C5) with spacer with collar (C6) retaining the fairing support lower bracket.

Loosen the screw (C7) securing the fairing support side bracket.

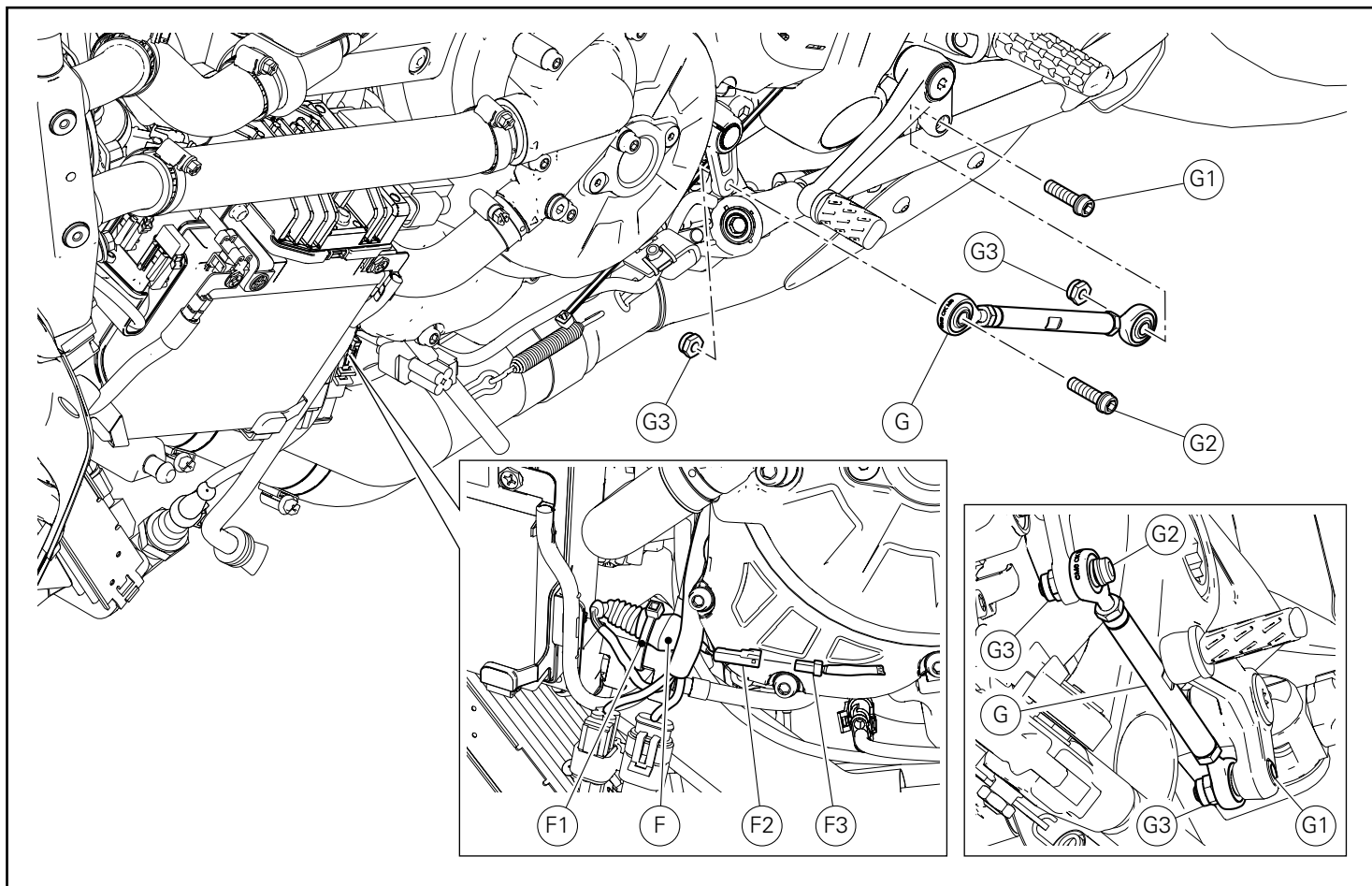
Loosen the 2 screws (C8) with 2 nylon washers (C4) that retain the headlight fairing.

Loosen the 2 screws (C9) securing the headlight fairing and the radiator unit on the front.

Remove the LH fairing by sliding out the following components in the indicated sequence:

- pin (E1) from the vibration damper (C10);
- the 2 front pins (C11) from the 2 vibration dampers (E2);
- the rear pin (C12) from the vibration damper (E3).

Take the LH fairing unit (C).



Rimozione tappo connettore predisposizione DQS

Operando sul lato sinistro del motoveicolo, rimuovere la fascetta (F1) e liberare la cuffia (F).

Sfilare dall'interno della cuffia (F) il connettore ramo cablaggio predisposizione DQS (F2).

Rimuovere il tappo (F3) dal connettore ramo cablaggio predisposizione DQS (F2).

Smontaggio asta comando cambio

Svitare le viti (G1) e (G2) mantenendo dal lato opposto i n.2 dadi (G3) e rimuovere l'asta comando cambio (G).

Removing the DQS connector plug

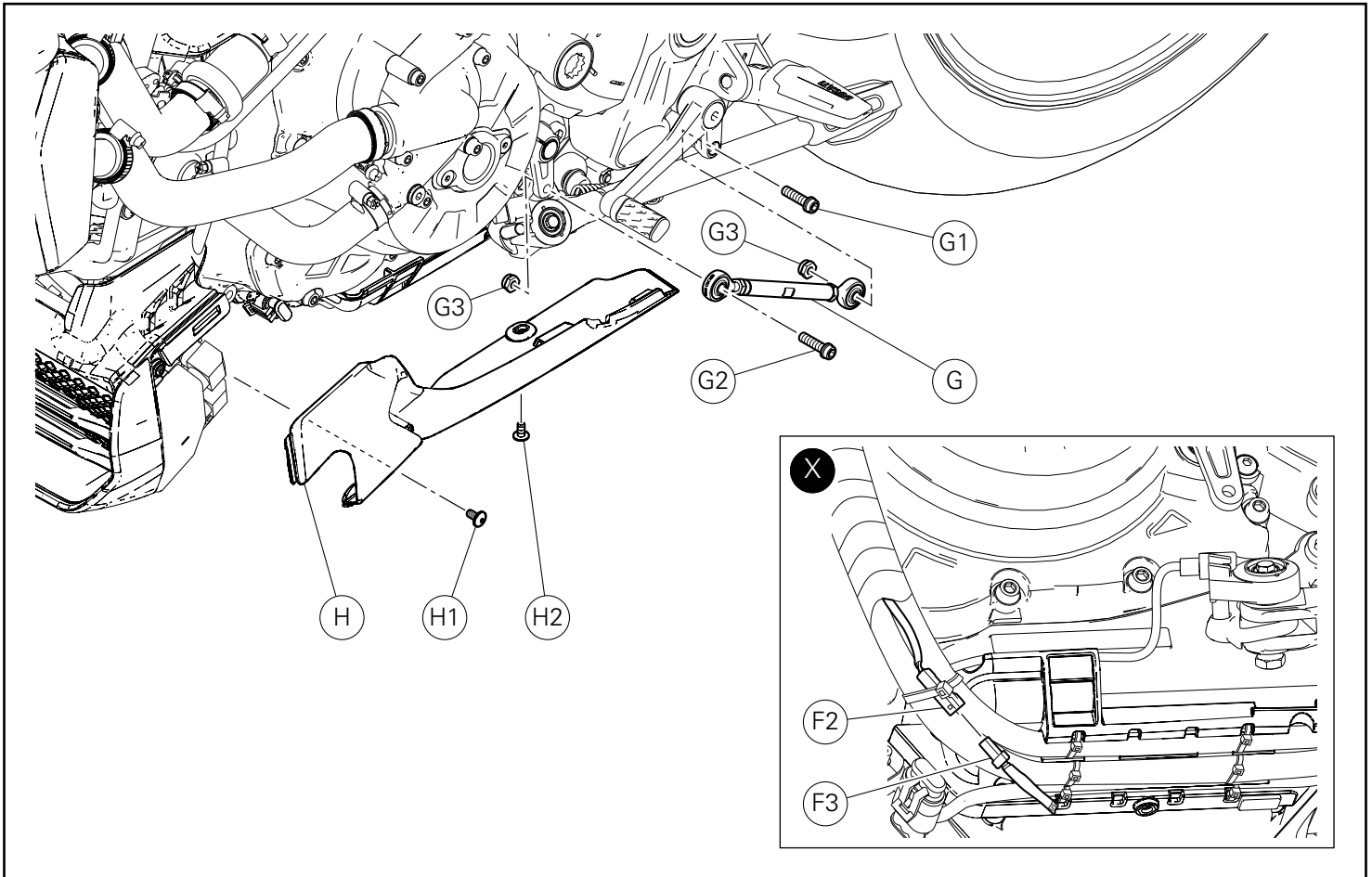
Working on the LH side of the motorcycle, remove tie (F1) and release the rubber gaiter (F).

Slide the DQS wiring branch connector (F2) out of the rubber gaiter (F).

Remove the plug (F3) from the DQS wiring branch connector (F2).

Removing the gearchange control rod

Loosen screws (G1) and (G2) while keeping the 2 nuts (G3) on the opposite side and remove the gearchange control rod (G).



Smontaggio componenti originali (versioni Monster)

Smontaggio cover laterale sinistra

Operando sul lato sinistro del motoveicolo, svitare le viti (H1) e (H2) e rimuovere la cover laterale sinistra (H).
Recuperare la cover laterale (H), la vite (H1) e la vite (H2).

Smontaggio asta comando cambio

Svitare le viti (G1) e (G2) mantenendo dal lato opposto i n.2 dadi (G3) e rimuovere l'asta comando cambio (G).
Recuperare la vite (G1), la vite (G2) e i n.2 dadi (G3).

Rimozione tappo connettore predisposizione DQS

Rimuovere il tappo (F3) dal connettore ramo cablaggio predisposizione DQS (F2), come mostrato nel riquadro (X).

Removing the original components (Monster versions)

Removing the LH cover

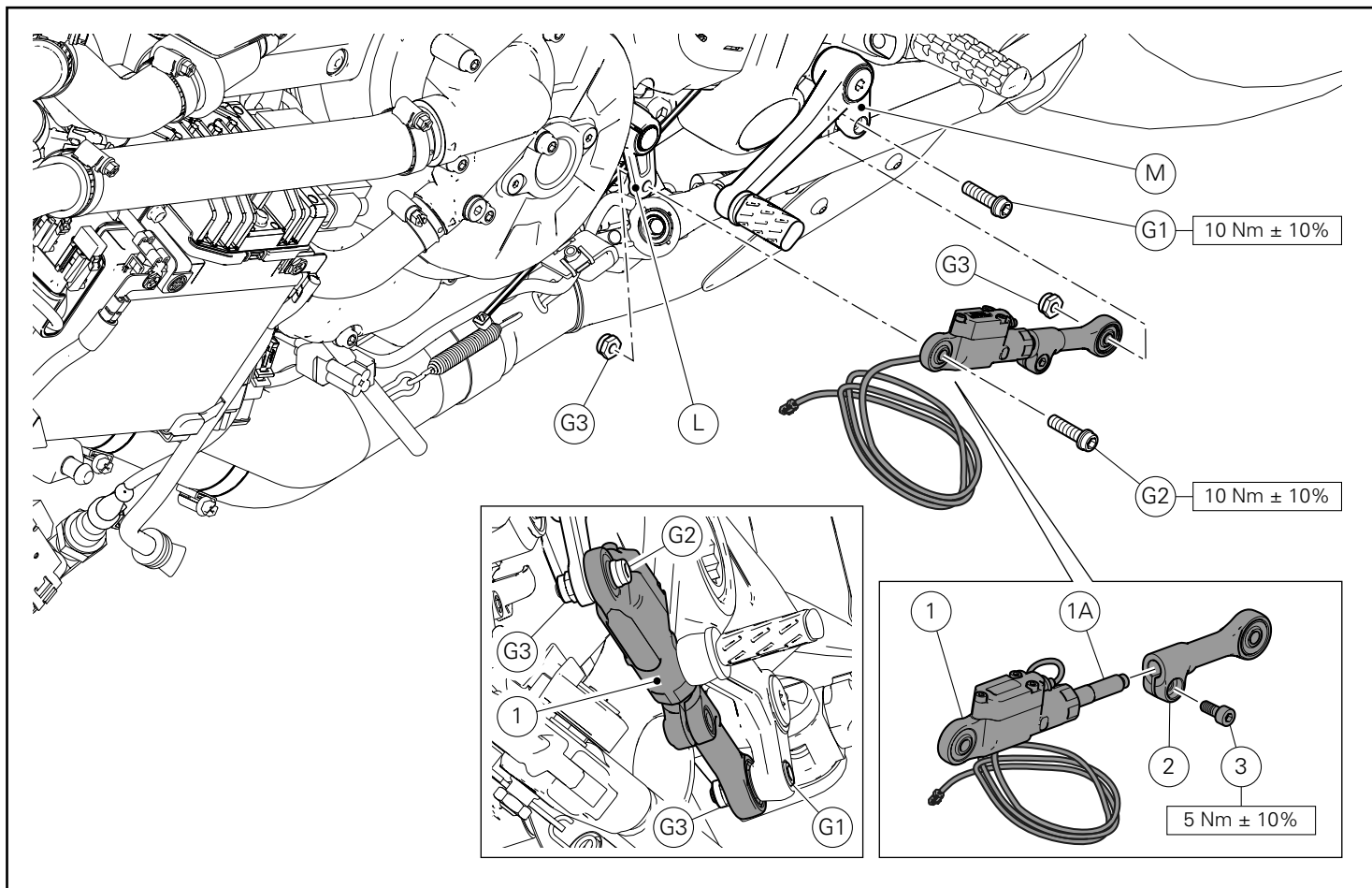
Working on the LH side of the motorcycle, loosen screws (H1) and (H2) and remove the LH cover (H).
Collect the side cover (H), and screws (H1) and (H2).

Removing the gearchange control rod

Loosen screws (G1) and (G2) while keeping the 2 nuts (G3) on the opposite side and remove the gearchange control rod (G).
Collect screws (G1) and (G2) and the 2 nuts (G3).

Removing the DQS connector plug

Remove the plug (F3) from the DQS wiring branch connector (F2) as shown in the box (X).



Montaggio componenti kit (versioni Supersport)

● Importante

Verificare, prima del montaggio, che tutti i componenti risultino puliti e in perfetto stato.
Adottare tutte le precauzioni necessarie per evitare di danneggiare qualsiasi parte nella quale ci si trova ad operare.

Premontaggio asta cambio elettronico

Applicare LOCTITE 222 sull'estremità filettata della vite (3).
Introdurre l'asta (1A) del sensore (1) all'interno dell'asta rinvio cambio (2), come mostrato in figura e impuntare senza serrare la vite (3).

Montaggio asta cambio elettronico

Orientare il gruppo asta cambio elettronico come mostrato in figura, posizionare lo snodo del sensore (1) sulla levetta cambio (L) e impuntare la vite originale (G2).
Posizionare lo snodo dell'asta (2) sulla leva cambio (M) e impuntare la vite originale (G1).
Dal lato opposto sulla sporgenza delle viti (G1) e (G2) avvitare i n.2 dadi originali (G3).
Serrare la vite (G1) e la vite (G2) alla coppia indicata, mantenendo dal lato opposto i n.2 dadi (G3).
Serrare la vite (3) alla coppia indicata.

Kit installation (Supersport versions)

● Caution

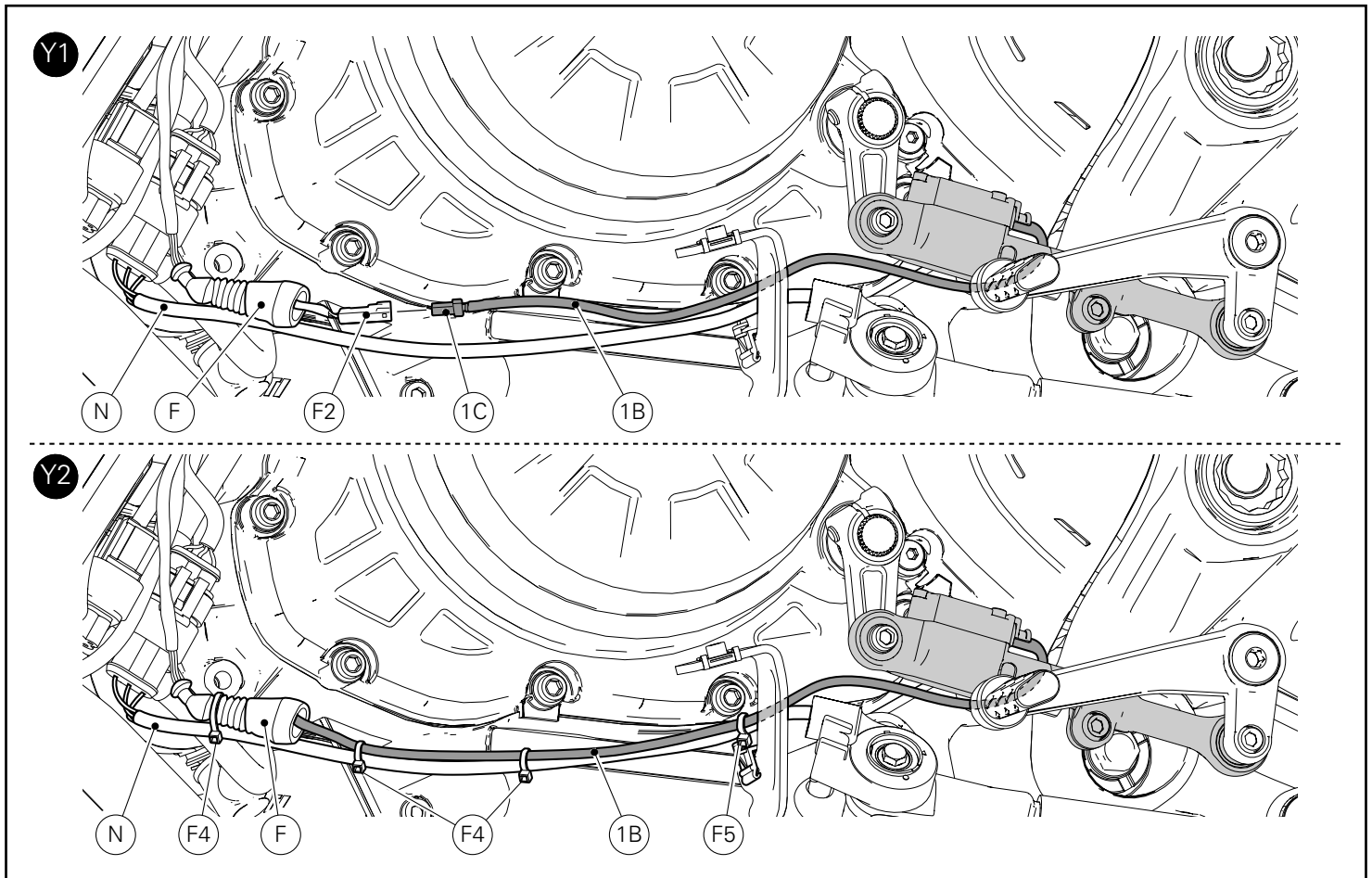
Check that all components are clean and in perfect condition before installation.
Adopt any precaution necessary to avoid damages to any part of the motorcycle you are working on.

Pre-fitting the quick shifter rod

Apply LOCTITE 222 on screw (3) threaded end part.
Introduce rod (1A) of sensor (1) inside the gearchange transmission rod (2), as shown in the figure and start screw (3) without tightening.

Fitting the quick shifter rod

Orient the quick shifter rod unit as shown in the figure, by positioning the ball joint of sensor (1) on the gearbox lever (L) and start the original screws (G2).
Position the rod ball joint (2) on gearchange lever (M) and start the original screw (G1).
From the opposite side, screw the 2 original nuts (G3) on the protruding part of screws (G1) and (G2).
Tighten screws (G1) and (G2) to the specified torque while holding the 2 nuts (G3) on the opposite side.
Tighten screw (3) to the specified torque.



Disporre il cablaggio cambio elettronico (1B) lungo il cavo stampella laterale (N) in modo che non risulti troppo tensionato, come mostrato in figura (Y1).

Collegare la spina (1C) al connettore ramo cablaggio predisposizione DQS (F2).



Note

Lo sviluppo del cablaggio cambio elettronico (1B) fino al primo punto di fissaggio con fascetta speciale (F5) deve essere di 160 mm.

Introdurre il connettore ramo cablaggio predisposizione DQS (F2) all'interno della cuffia (F), come mostrato in figura (Y2).

Utilizzando una fascetta speciale (F5) e n.2 fascette a strappo piccole (F4) fascettare il cavo cablaggio cambio elettronico (1B) al cavo stampella laterale (N).

Utilizzando una fascetta a strappo piccola (F4) fascettare la cuffia (F) al cavo stampella laterale (N).

Position the quick shifter wiring (1B) along the side stand cable (N) so that it is not too tensioned, as shown in the figure (Y1).

Connect the plug (1C) to the DQS wiring branch connector (F2).



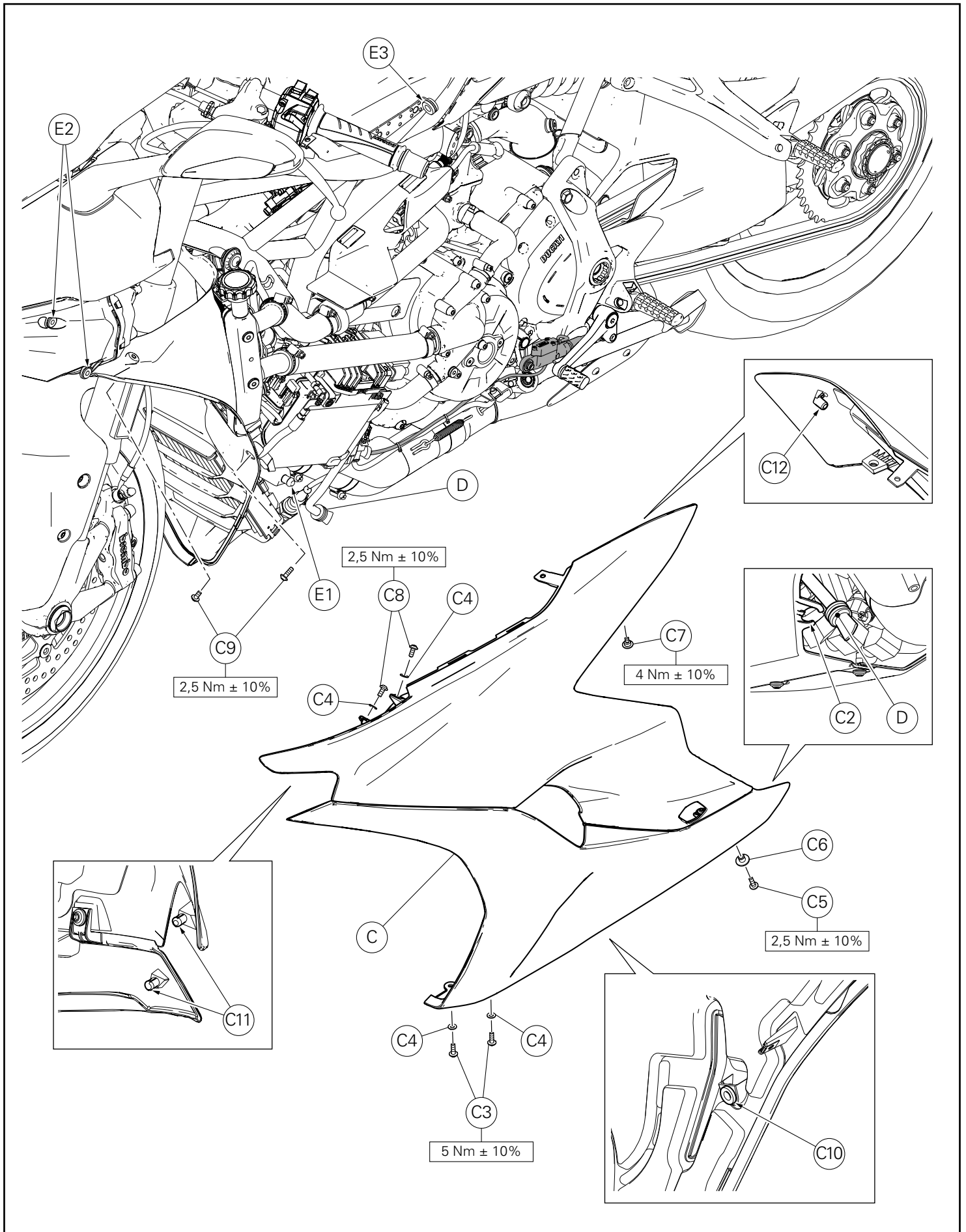
Notes

The length of the quick shifter wiring (1B) up to the first fixing point with special tie (F5) must be 160 mm.

Introduce the DQS wiring branch connector (F2) inside the rubber gaiter (F), as shown in the figure (Y2).

Using a special tie (F5) and 2 small self-locking ties (F4) fix the quick shifter wiring cable (1B) to the side stand cable (N).

Use a small self-locking tie (F4) to fix the rubber gaiter (F) to the side stand cable (N).



Rimontaggio carena sinistra

Applicare lubrificante per gomma sui n.2 gommini antivibranti (E2), il gommino antivibrante (E3) ed il piolo (E1).

Montare la carena destra (3) inserendo nell'ordine:

- il perno posteriore (C12) nel gommino antivibrante (E3);
- i n.2 perni anteriori (C11) nei n.2 gommini antivibranti (E2);
- il piolo (E1) nel gommino antivibrante (C10).

Impuntare la vite (C7) di fissaggio alla staffa laterale sostegno carena.

Serrare la vite (C7) alla coppia indicata.

Introdurre il distanziale con collare (C6) sulla vite (C5), orientandolo come mostrato in figura e impuntare la vite (C5) di fissaggio alla staffa inferiore di sostegno carena.

Serrare la vite (C5) alla coppia indicata.

Impuntare le n.2 viti (C9) di fissaggio anteriore al cupolino e al gruppo radiatori.

Serrare le n.2 viti (C9) alla coppia indicata.

Inserire le n.2 rosette in nylon (C4) sulle n.2 viti (C8).

Impuntare le n.2 viti (C8) di fissaggio al cupolino.

Serrare le n.2 viti (C9) alla coppia indicata.

Refitting the LH fairing

Apply lubricant for rubber on the 2 vibration dampers (E2), the vibration damper (E3) and pin (E1).

Fit the RH fairing (3) by inserting the following components in this order:

- the rear pin (C12) in the vibration damper (E3);
- the 2 front pins (C11) in the 2 vibration dampers (E2);
- pin (E1) in the vibration damper (C10).

Start the screw (C7) securing the fairing support side bracket.

Tighten screw (C7) to the specified torque.

Introduce the spacer with collar (C6) on screw (C5), orienting it as shown in the figure, and start screw (C5) fastening the fairing support lower bracket.

Tighten screw (C5) to the specified torque.

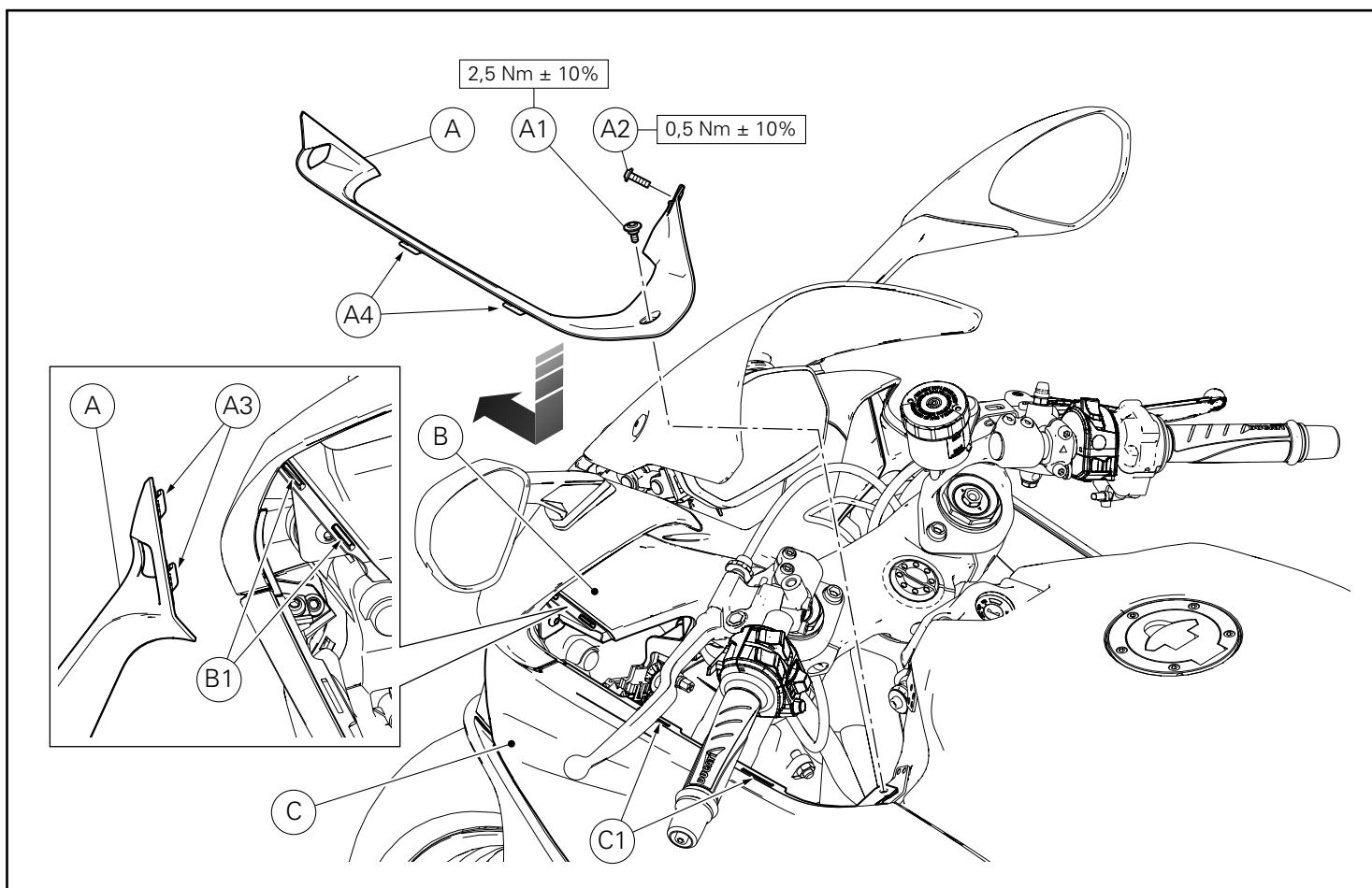
Start the 2 screws (C9) securing the headlight fairing and the radiator unit on the front side.

Tighten the no.2 screws (C9) to the specified torque.

Fit no. 2 nylon washers (C4) on no. 2 screws (C8).

Start the 2 retaining screws (C8) to the headlight fairing.

Tighten the no.2 screws (C9) to the specified torque.



Rimontaggio convogliatore sinistro

Posizionare il convogliatore destro (A) inserendone i n.2 denti anteriori (A3) nelle asole (B1) del telaio anteriore (B) ed i n. 2 denti (A4) nelle asole (C1) della carena sinistra (C).

Traslare in avanti il convogliatore sinistro (A) sino a fine corsa.

Impuntare la vite (A1) e (A2) sul convogliatore sinistro (A).

Serrare la vite (A1) e (A2) alla coppia indicata.

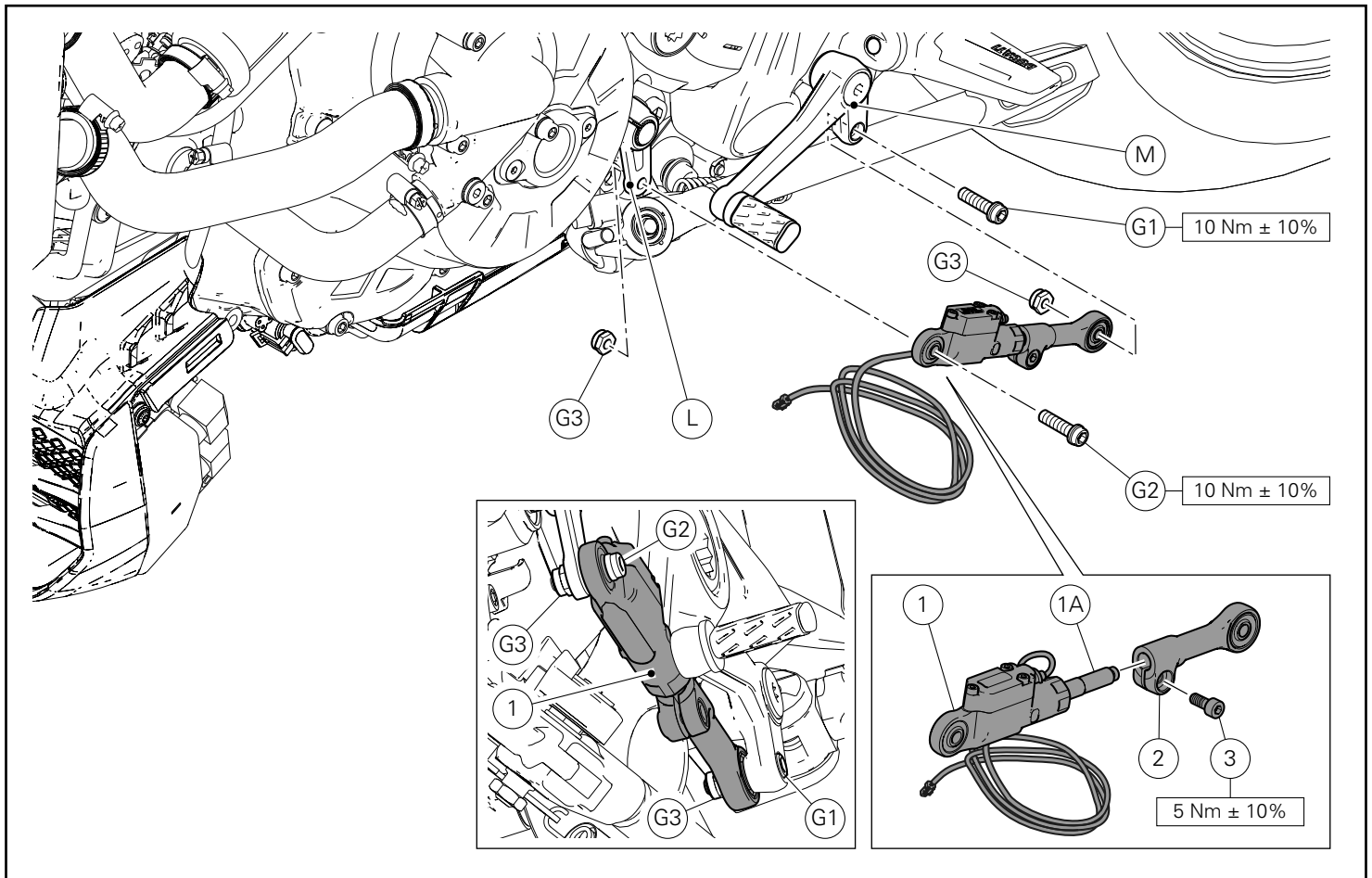
Refitting LH conveyor

Position the RH conveyor (A) by inserting its 2 front teeth (A3) into slots (B1) of the front subframe (B) and the 2 teeth (A4) into slots (C1) of the LH fairing (C).

Shift the LH conveyor (A) onwards until it stops.

Start screws (A1) and (A2) on the LH conveyor (A).

Tighten screws (A1) and (A2) to the specified torque.



Montaggio componenti kit (versioni Monster)

● Importante

Verificare, prima del montaggio, che tutti i componenti risultino puliti e in perfetto stato.
Adottare tutte le precauzioni necessarie per evitare di danneggiare qualsiasi parte nella quale ci si trova ad operare.

Premontaggio asta cambio elettronico

Applicare LOCTITE 222 sull'estremità filettata della vite (3).
Introdurre l'asta (1A) del sensore (1) all'interno dell'asta rinvio cambio (2), come mostrato in figura e impuntare senza serrare la vite (3).

Montaggio asta cambio elettronico

Orientare il gruppo asta cambio elettronico come mostrato in figura, posizionare lo snodo del sensore (1) sulla levetta cambio (L) e impuntare la vite originale (G2).
Posizionare lo snodo dell'asta (2) sulla leva cambio (M) e impuntare la vite originale (G1).
Dal lato opposto sulla sporgenza delle viti (G1) e (G2) avvitare i n.2 dadi originali (G3).
Serrare la vite (G1) e la vite (G2) alla coppia indicata, mantenendo dal lato opposto i n.2 dadi (G3).
Serrare la vite (3) alla coppia indicata.

Kit installation (Monster versions)

● Caution

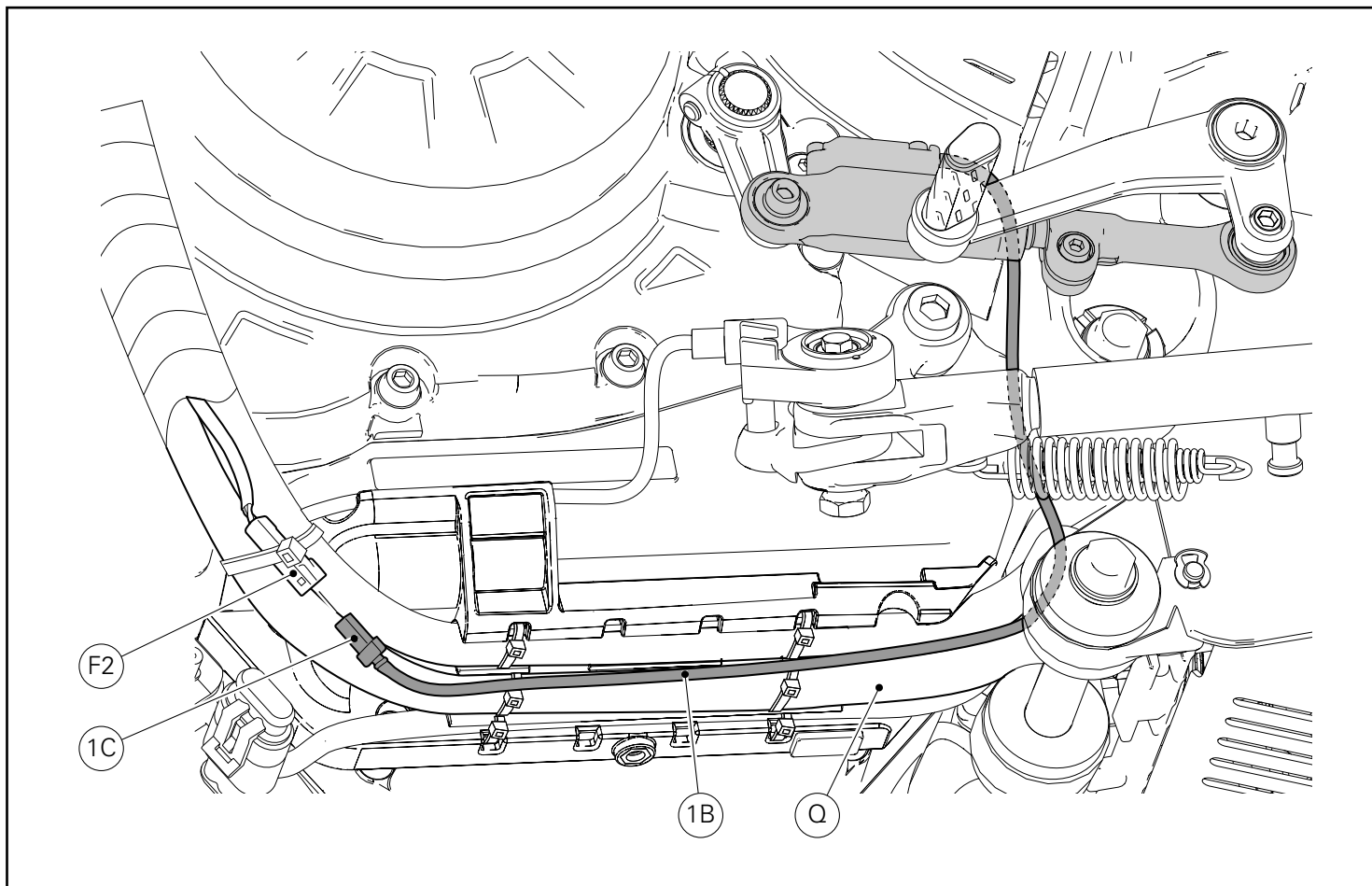
Check that all components are clean and in perfect condition before installation.
Adopt any precaution necessary to avoid damages to any part of the motorcycle you are working on.

Pre-fitting the quick shifter rod

Apply LOCTITE 222 on screw (3) threaded end part.
Introduce rod (1A) of sensor (1) inside the gearchange transmission rod (2), as shown in the figure and start screw (3) without tightening.

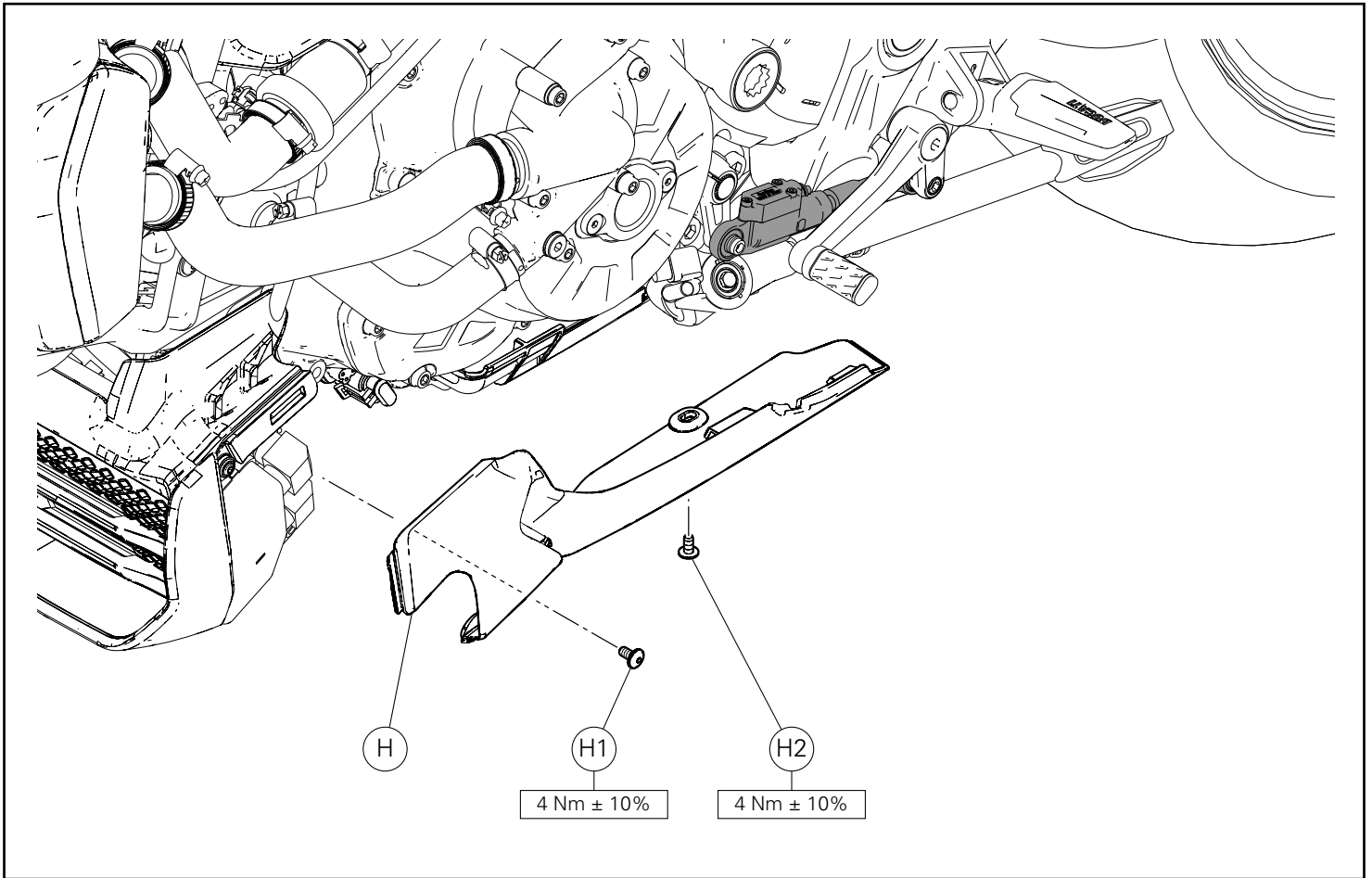
Fitting the quick shifter rod

Orient the quick shifter rod unit as shown in the figure, by positioning the ball joint of sensor (1) on the gearbox lever (L) and start the original screws (G2).
Position the rod ball joint (2) on gearchange lever (M) and start the original screw (G1).
From the opposite side, screw the 2 original nuts (G3) on the protruding part of screws (G1) and (G2).
Tighten screws (G1) and (G2) to the specified torque while holding the 2 nuts (G3) on the opposite side.
Tighten screw (3) to the specified torque.



Disporre il cablaggio cambio elettronico (1B) lungo il ramo cablaggio principale (Q) in modo che non risulti troppo tensionato, come mostrato in figura.
Collegare la spina (1C) al connettore ramo cablaggio predisposizione DQS (F2).

Position the quick shifter wiring (1B) along the main wiring branch (Q) so that it is not too tensioned, as shown in the figure.
Connect the plug (1C) to the DQS wiring branch connector (F2).



Rimontaggio cover laterale sinistra

Posizionare la cover laterale (H) sulla parte inferiore del motoveicolo e impuntare la vite (H1) e la vite (H2).
Serrare la vite (H1) e la vite (H2) alla coppia indicata.

Refitting the LH side cover

Position the side cover (H) on the lower side of the motorcycle and start screws (H1) and (H2).
Tighten screws (H1) and (H2) to the specified torque.

